

Muôn Lạy Vua Cứu Tinh

(Oratorio The Messiah, phần III, đoạn 53)

Nhạc: G. F. Handel
Lời Việt: Lm. Kim Long

Musical score for the first system, featuring four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a basso continuo line. The lyrics are: Muôn lạy Vua nhân lành Vua Cứu Tinh. Rầy Ngài ngự Muôn lạy Vua cực thánh Vua Cứu Tinh. Rầy Ngài ngự Muôn lạy Vua rất thánh Vua cực linh. Rầy Ngài ngự Muôn lạy Vua nhân lành Vua cực linh. Rầy Ngài ngự

Musical score for the second system, featuring four vocal parts and a basso continuo line. The lyrics are: bên Ngôi Cha ngợp quang ánh giữa chư thánh. Nay toàn cầu bên Ngôi Cha luôn vang danh giữa các thánh. Nay toàn cầu bên Ngôi Cha luôn sáng danh giữa chư thánh. Nay toàn cầu bên Ngôi Cha luôn sáng danh giữa các thánh. Nay toàn cầu

Musical score for the third system, featuring four vocal parts and a basso continuo line. The lyrics are: tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình mừng tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc tôn vinh hòa muôn kinh xin hát kính nghiêng mình chúc tôn vinh hòa muôn kinh xin sấp mình cung kính mừng

uy linh vương quyền Ngài rất trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng phù hộ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật trọng đại. Đấng Cứu Độ từ ái

uy linh vương quyền Ngài thật vĩ đại. Đấng Cứu Độ từ ái

của muôn loài. Hy sinh thân mình rửa sạch tội khiên cho nhân

của muôn loài. Hiến mình hy sinh rửa sạch oan khiên cho nhân

của muôn loài. Liều mình hy sinh rửa sạch oan khiên cho nhân

của muôn loài. Hiến mình hy sinh rửa sạch tội khiên cho nhân

gian phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

trần phúc bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi qua

gian phúc bình yên. Mong sao nay người người ở muôn nơi qua

thế được bình yên. Mong sao nay người người từ muôn nơi và

ngàn đời kết lời và khôn ngợi ca tụng Ngài cùng đất trời.

ngàn đời kết lời và khôn ngợi thờ phụng Ngài với đất trời.

ngàn đời kết lời và khôn ngợi thờ phụng Ngài cùng đất trời.

ngàn đời hiệp lời và khôn ngợi thờ phụng Ngài cùng đất trời.

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cung trời tới muôn

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cung trời tới muôn

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn
nơi.

nơi.

người. Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với cả cõi trời cao
Xin hãy hiển trị khắp hoàn vũ với

sáng qua muôn nơi (i _____). Xin hãy cai trị khắp cả thế giới với muôn
Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu
cả cõi trời mọi nơi. Xin hãy cai trị khắp cả thế giới khắp cả

tầng trời. Hiển (i _____) trị.

rồi ủi an muôn người. Xin hãy cai trị vũ hoàn và

thế giới. Xin hãy cai trị vũ hoàn xin hãy cai trị

Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rồi ủi an muôn

cõi trời. Xin

Xin hiển trị khắp cả

cõi (i _____) trời.

người. Xin hiển trị khắp cả vũ hoàn. Xin

hiển trị khắp hoàn vũ và ngàn tầng trời mọi nơi.

trần gian xin hãy hiển trị khắp cõi đất trời mọi nơi.

khắp cõi đất trời mọi nơi.

Ngài hiển trị hoàn vũ khắp mọi tầng trời nơi nơi. Rạng Danh Con

Rạng Danh Con Chúa chí ái cứu rồi ủi an muôn
 Rạng Danh Con Chúa chí ái cứu rồi ủi an mọi nơi Chúa
 Rạng Danh Con

Chúa chí ái cứu rồi ủi an muôn người khắp nơi nơi.

người Chúa hiển trị ngàn kiếp.
 hiển trị mọi nơi. Xin hãy hiển trị khắp
 Chúa chí ái cứu rồi ủi an muôn người. Xin hãy hiển trị trần
 Xin

Xin

trần (i gian.
 gian.
 hãy hiển trị khắp trần (i

hãy hiển trị khắp trần (i

hãy hiển trị khắp hoàn vũ, xin hãy hiển trị khắp thế gian
 Xin hãy hiển trị khắp thế giới và
 Rạng Danh Con

) gian hãy hiển trị trần thế, hiển

và xin thống trị cung trời. Sáng Danh
 xin cai trị muôn cung trời. Sáng Danh
 Chúa chí ái Đấng thống lãnh khắp cung trời. Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng

trị khắp các cung trời. Rạng Danh Con Chúa chí ái Đấng

Chúa thống lãnh khắp mọi nơi. Vinh Danh Con
 Ngài thống lãnh khắp mọi nơi. Rạng Danh Con
 đã giáng trần thống trị nơi nơi. Rạng Danh Con

đã giáng trần thống trị khắp mọi nơi.

Vua Trời đã ra đời cứu độ ừi an chúng nhân khắp nơi.

Chúa Trời đã ra đời cứu rỗi ừi an chúng nhân khắp nơi. Rạng Danh Con

Chúa Đấng đã giáng thế cứu rỗi ừi an chúng nhân khắp nơi. Rạng Danh Con

Rạng Danh Con

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rỗi ừi an muôn người. Vinh dự, vinh dự,

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rỗi ừi an muôn người. Vinh dự, vinh dự,

Chúa chí ái Đấng đã giáng thế cứu rỗi ừi an muôn người. Vinh dự, vinh dự.

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô xưa chính Ngài đã

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô xưa chính Ngài đã

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô

vinh dự dâng Vua Giê - su Ki - tô xưa

đổ máu mình trên Can vê chuộc cả thế
 đổ (ô máu chí thánh chuộc trần
 xưa chính Ngài đã đổ trần máu thánh cứu thế

chính Ngài đã đổ máu cực thánh đổ máu thánh cứu trần

giới. Chúa thống trị khắp
 giới. Xin thống trị cả thế trần khắp nơi nơi khắp
 giới. Xin thống trị cả thế giới khắp nơi nơi khắp

giới. Cả thế giới, cả thế giới, cả

thế trần Chúa thống trị cả thế giới, cả thế giới Ngài
 thế giới Chúa hiển trị Ngài thống trị cả thế giới Ngài
 thế giới Chúa hiển trị Chúa thống trị khắp thế trần, Chúa

thế giới Ngài hiển trị Chúa thống trị khắp thế trần, Chúa

thống lãnh cả thế giới Chúa thống lãnh khắp thế giới Chúa

thống lãnh cả thế giới Chúa thống lãnh khắp thế

thống trị khắp thế trần, Chúa thống trị khắp thế trần, Chúa

thống trị khắp thế trần, Chúa thống trị khắp thế

thống trị thế giới với cả cõi trời. Hiên Đanh Chúa đến muôn đời.

— trần, thế giới và cả cõi trời. Vinh Đanh Chúa đến muôn đời.

hiên trị cõi trời và cả mọi nơi. Hiên Đanh Chúa đến muôn đời.

— trần, thế giới với cả cõi trời. Hiên Đanh Chúa đến muôn đời.